

No. 33448

**INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION
and
ZAMBIA**

Development Credit Agreement—Second Economic and Social Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 8 August 1996

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 11 December 1996.

**ASSOCIATION INTERNATIONALE
DE DÉVELOPPEMENT
et
ZAMBIE**

Accord de crédit de développement — Deuxième crédit d'ajustement économique et social (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 8 août 1996

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 11 décembre 1996.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

DEVELOPMENT CREDIT
AGREEMENT¹ACCORD¹ DE CRÉDIT
DE DÉVELOPPEMENT

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 17 October 1996, upon notification by the Association to the Government of Zambia.

¹ Entré en vigueur le 17 octobre 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement zambien.

No. 33449

**INTERNATIONAL BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
ECUADOR**

Loan Agreement—*Environmental Management Technical Assistance Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Washington on 1 August 1996

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 11 December 1996.

**BANQUE INTERNATIONALE
POUR LA RECONSTRUCTION
ET LE DÉVELOPPEMENT
et
ÉQUATEUR**

Accord de prêt — *Projet d'assistance technique pour la gestion de l'environnement* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 1^{er} août 1996

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 11 décembre 1996.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹

ACCORD¹ DE PRÊT

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 20 September 1996, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

¹ Entré en vigueur le 20 septembre 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.